

EUROPAPARLAMENTET

2004



2009

Utskottet för utrikesfrågor

2007/2118(INI)

13.5.2008

YTTRANDE

från utskottet för utrikesfrågor

till utskottet för framställningar

om miljökonsekvenserna av den planerade gasledningen i Östersjön mellan
Ryssland och Tyskland
(2007/2118(INI))

Föredragande: Christopher Beazley

PA_NonLeg

FÖRSLAG

Utskottet för utrikesfrågor uppmanar utskottet för framställningar att som ansvarigt utskott infoga följande i sitt resolutionsförslag:

1. Europaparlamentet upprepar sin uppfattning att det, med tanke på EU:s ökande beroende av ett begränsat antal energikällor, leverantörer och transportrutter, är nödvändigt att stödja initiativ som syftar till diversifiering av energikällor, både geografiskt och genom utveckling av hållbara alternativ. Parlamentet framhåller i synnerhet behovet av att stödja utvecklingen av infrastruktur för bränslehantering i hamnarna.
2. Europaparlamentet understryker att en trygg energiförsörjning bör anses som en grundläggande beståndsdel av Europeiska unionens övergripande säkerhet och att definitionen av en trygg energiförsörjning inte bör begränsas till bristen på produktion inom EU utan också bör beakta de geopolitiska aspekterna av importberoende.
3. Europaparlamentet understryker att dialogen med stora producent-, transit- och förbrukningsländer måste stärkas. Parlamentet understryker att det är avgörande för en europeisk energisolidaritet att det finns både tydliga och ömsesidigt genomförbara avtal med producentländerna och en fungerande intern energimarknad, samt en sammankopplad energiinfrastruktur.
4. Europaparlamentet anser att alla medlemsstater bör ta hänsyn till frågor som rör energisolidariteten inom EU när de fattar beslut om projekt för energiinfrastruktur. Europaparlamentet beklagar bristen på framsteg med att inrätta en gemensam europeisk energipolitik och oroas av de bilaterala avtal som flera medlemsstater har ingått och som urholkar EU:s förmåga att visa upp en enad front gentemot de stora leverantörländerna. Parlamentet uppmanar än en gång medlemsstaterna att hålla kommissionen och varandra underrättade innan de fattar strategiska beslut som rör viktiga bilaterala avtal som skulle kunna påverka andra medlemsstaters och hela EU:s intressen. Detsamma bör gälla för alla utrikespolitiska frågor av gemensamt intresse.
5. Europaparlamentet anser att gasledningen Nord Stream är ett infrastrukturprojekt med en bred politisk och strategisk dimension för både EU och Ryssland. Parlamentet förstår de farhågor som EU:s medlemsstater har gett uttryck för när det gäller byggandet och underhållet av ledningen. Parlamentet understryker att små kuststaters möjlighet att agera för att se till att det finns säkerhet i Östersjöregionen inte får betraktas som en isolerad fråga i förhållande till EU:s förmåga att agera som en enhet och tala med en röst i energifrågor och påminner om sin resolution av den 26 september 2007 om en gemensam europeisk utrikespolitik för energi.¹ Parlamentet understryker att projektet har betecknats som ett projekt av europeiskt intresse i de senaste riktlinjerna om transeuropeiska energinät (TENE E) som antogs i september 2006, och att det bör utformas med den gemensamma europeiska utrikespolitiken för energi i åtanke.
6. Europaparlamentet understryker betydelsen av en grundlig, oberoende och objektiv

¹ Antagna texter, P6_TA(2007)0413.

miljökonsekvensbeskrivning av Nord Stream, särskilt med tanke på den ömtåliga havsbotten i Östersjön. Parlamentet anser att alla relevanta säkerhets och miljöaspekter måste beaktas fullt ut under förberedandet, byggandet och användningen av gasledningar i Östersjön. Parlamentet betonar vidare att en slutlig bedömning av miljökonsekvenserna av Nord Stream inte kan göras förrän miljökonsekvensbeskrivningen har slutförts.

7. Europaparlamentet upprepar betydelsen av EU:s energipartnerskap med Ryssland, och uppmärksammar återigen det faktum att detta strategiska partnerskap enbart kan grundas på principen om icke-diskriminering och rättvis behandling samt lika villkor för marknadstillträde. Europaparlamentet uppmanar rådet och kommissionen att ta upp miljö- och energisäkerhetsfrågor inom ramen för EU:s energidialog med Ryssland, och anser att denna dialog bör stärkas på grundval av de principer som stadfästas i energistadgefördraget. Parlamentet erinrar om sitt yttrande i vilket det slog fast att såväl principerna som innehållet i energistadgefördraget och dess transiteringsprotokoll måste ingå i samarbetsavtal med tredjeländer, inbegripet det nya partnerskaps- och samarbetsavtalet med Ryssland. Det är viktigt att Ryssland ratificerar energistadgefördraget och dess transiteringsprotokoll eftersom risken för konflikter om projekt som Nord Stream minskar med ratificering.
8. Europaparlamentet konstaterar att Nord Stream-projektet, om det genomförs, kan leda till en miljökatastrof på grund av det mycket giftiga industriavfall som dumpats, särskilt i Finska viken, liksom betydande mängder kemiska vapen som efter andra världskriget har spridits över Östersjöns havsbotten, om dessa påverkas av byggnadsarbetena. Man bör även beakta att frakten av flytande energiprodukter sannolikt kommer att öka över Östersjön. Parlamentet uppmanar Nord Stream att påta sig det ekonomiska ansvaret för den ersättning som eventuellt måste utbetalas för skador som åsamkats.
9. Europaparlamentet beklagar att EU har en så marginell roll i det här projektet, särskilt kommissionen. Parlamentet påpekar att en större delaktighet från EU:s sida skulle minska den osäkerhet som många medlemsstater känner i fråga om Nord Stream projektet.
10. Europaparlamentet ber därför kommissionen och medlemsstaterna att
 - göra en granskning av de olika aspekterna i fråga om öppenhet, ekonomi, budget, tillsyn och reglering för Nord Stream projektet,
 - genomföra en undersökning av hur Nord Stream bidrar till att tillgodose Europas energibehov, inklusive en granskning av alla alternativ,
 - se till att Nord Stream och dess dotterbolag för en öppen och genomblickbar dialog i nära samarbete med alla berörda parter om alla aspekter under alla skeden före och efter bygget av gasledningen Nord Stream,
 - se till att vederbörlig hänsyn tas till alla kuststaters farhågor inom ramen för genomförandet av den oberoende miljökonsekvensbeskrivningen,
 - upprepa sitt krav på ratificerande av och åtagande om fullständigt genomförande av bestämmelserna i Esbokonventionen och energistadgefördraget, inklusive

transiteringsprotokollet, från Rysslands sida.

11. Europaparlamentet uppmanar medlemsstaterna och kommissionen att se till att fullständiga och oberoende miljökonsekvensbeskrivningar görs innan beslut fattas om alla stora infrastrukturinvesteringar, däribland ledningar till havs och på land. Parlamentet är övertygat om att den aktuella debatten om behovet av bättre miljönormer för genomförandet av Nord Stream projektet kommer att bidra till att utforma lämpliga normer för framtida projekt. Parlamentet välkomnar i det avseendet Nord Streams beslut nyligen att beställa en utredning från Finland och Sverige om miljöriskerna i samband med den ammunition som dumpades i Östersjön efter andra världskriget och som innehåller mycket giftiga ämnen.
12. Europaparlamentet föreslår att en gemensam övervakning av ledningen för alla länderna i Östersjöområdet ska inrättas. Parlamentet anser vidare att det är mycket viktigt att kommissionen noga övervakar miljöaspekterna av det planerade ledningsbygget, genom att utnyttja alla rättsliga instrument som den har till sitt förfogande och, på begäran av en medlemsstat, genom direkt medverkan av och nära samarbete med HELCOM (Helsingforskommissionen).
13. Europaparlamentet konstaterar att det saknas lämpliga institutionella strukturer som på ett tillfredsställande sätt kan ta itu med de miljömässiga och geopolitiska säkerhetsfrågorna i samband med utvecklingen av extern energiinfrastruktur och uppmanar återigen rådet att beakta förslaget att utse en särskild representant för utrikespolitiken för energi med ”dubbla roller”, som ska agera under överinseende av den nyinrättade höge representanten för utrikes- och säkerhetspolitik, vars befogenheter har utökats, en vice ordförande i kommissionen.
14. Europaparlamentet uttrycker sitt starka stöd för det tredje avregleringspaketet, inklusive klausulen om tredjeländer, eftersom endast en dynamisk och avreglerad europeisk energimarknad, utrustad med de verktyg som krävs för att motverka monopolistiskt beteende, kan skapa en trygg energiförsörjning.
15. Europaparlamentet uttrycker sin oro över förslagen att säkra planerade ledningar med militära medel.

RESULTAT AV SLUTOMRÖSTNINGEN I UTSKOTTET

Antagande	6.5.2008
Slutomröstning: resultat	+: 55 -: 3 0: 0
Slutomröstning: närvarande ledamöter	Christopher Beazley, Angelika Beer, Colm Burke, Marco Cappato, Véronique De Keyser, Giorgos Dimitrakopoulos, Hanna Foltyn-Kubicka, Bronisław Geremek, Maciej Marian Giertych, Ana Maria Gomes, Klaus Hänsch, Richard Howitt, Anna Ibrisagic, Jelko Kacin, Ioannis Kasoulides, Maria Eleni Koppa, Helmut Kuhne, Joost Lagendijk, Vytautas Landsbergis, Johannes Lebech, Willy Meyer Pleite, Francisco José Millán Mon, Raimon Obiols i Germà, Vural Öger, Ria Oomen-Ruijten, Justas Vincas Paleckis, Ioan Mircea Paşcu, Alojz Peterle, Tobias Pflüger, João de Deus Pinheiro, Mirosław Mariusz Piotrowski, Michel Rocard, Libor Rouček, Katrin Saks, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Jacek Saryusz-Wolski, György Schöpflin, Hannes Swoboda, Konrad Szymański, Charles Tannock, Inese Vaidere, Kristian Vigenin, Jan Marinus Wiersma, Luis Yañez-Barnuevo García, Zbigniew Zaleski, Josef Zieleniec
Slutomröstning: närvarande suppleanter	Laima Liucija Andrikienė, Alexandra Dobolyi, Carlo Fatuzzo, Evgeni Kirilov, Marios Matsakis, Rihards Pīks, Dariusz Rosati, Wojciech Roszkowski, Inger Segelström, Adrian Severin, Jean Spautz
Slutomröstning: närvarande suppleanter (art. 178.2)	Renate Weber